



*Vannes pilotes et boîtiers de la
Nema 4*

Fiche technique
Bobine Série Q

Bobine utilisée dans la mise en action à distance ou intégrale de la vanne à membrane ou des pilotes à distance



Fils noyés, QF



Connexion par bornier, QT2



Connexion DIN 43650A, QR



Connexion de l'entrée du conduit QD

Adéquate pour

Toutes les vannes à membrane Goyen pilotées intégralement, les pilotes à distance série RCA3D, les coffrets pilotes et les pilotes à distance 3DS.

Installation

Faites glisser la bobine sur le tube de la virole. Assurez-vous que les connexions sont au-dessus. Pour les bobines de type QT et QF, assurez-vous que le joint de nylon est en place. Monter le clip dans la rainure de la virole. Assurez-vous que la tension fournie à la bobine est entre -10 % et +15 % de la tension de la bobine.

Construction

Moulage: PA-6
Cadre-C: acier doux passivé au zinc
Bobine: PA-6
Classe d'isolation: B/130°C
Evaluation: utilisation non-continue seulement
Pince: acier doux (nickelé mécaniquement)

Fonctionnement

Recommandé pour une plage: 50-500ms
Temps recommandé entre les impulsions: 1 minute ou plus

Approbations

- C-Tick
- EMC (89/336/CE)

Options

Aucune

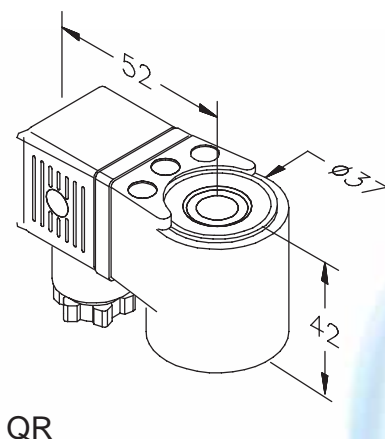
Pièce de rechange

Aucune disponible

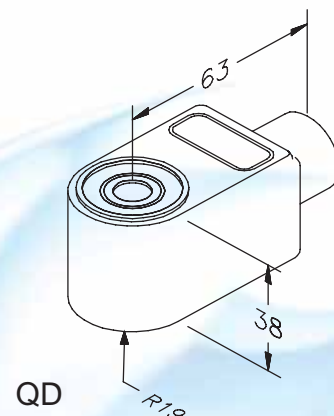
Dimensions and poids

(Dimensions en mm et pouces)

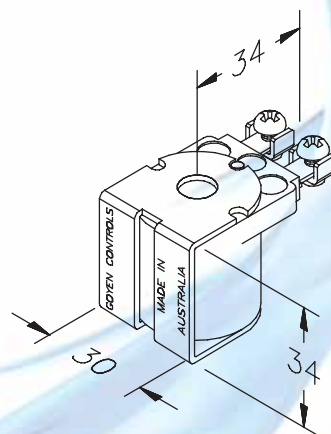
Série	Poids
QR	0.146 kg/0.322 lb
QD	0.210 kg/0.463 lb
QT2	0.106 kg/0.234 lb
QF	0.098 kg/0.216 lb



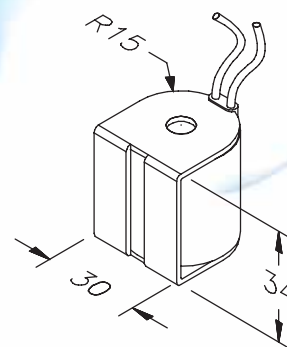
QR



QD



QT2



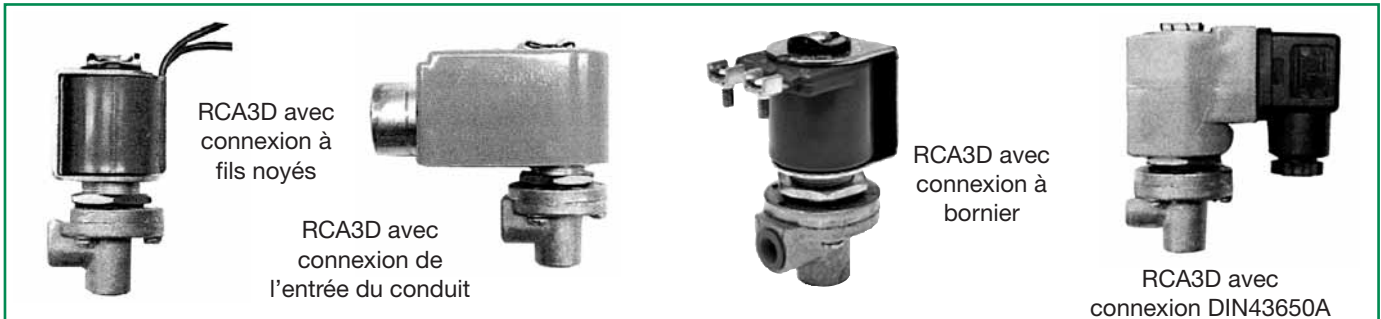
QF

Code de commande et caractéristiques électriques

Code K-	Type	Type de connexion	Classe	Tension	Afflux mA	Prise mA	Puissance	Couleur
300	QR	DIN 43650A	IP64	200/240V 50/60Hz	148/143	105/94	23.1 VA	Gris
301	QR	DIN 43650A	IP64	100/120V 50/60Hz	234/255	180/152	19.8 VA	Gris
302	QR	DIN 43650A	IP64	24V 50/60 Hz	1338/1096	963/716	23.1 VA	Gris
303	QR	DIN 43650A	IP64	110VDC	212	212	24 W	Gris
304	QR	DIN 43650A	IP64	48VDC	429	429	20 W	Gris
305	QR	DIN 43650A	IP64	24VDC	873	873	20 W	Gris
306	QR	DIN 43650A	IP64	12VDC	1644	1644	20 W	Gris
310	QD	Conduit (M20x1.5)	IP31	200/240V 50/60Hz	148/143	105/94	23.1 VA	Vert
311	QD	Conduit (M20x1.5)	IP31	100/120V 50/60Hz	234/255	180/152	19.8 VA	Vert
312	QD	Conduit (M20x1.5)	IP31	24V 50/60 Hz	1338/1096	963/716	23.1 VA	Vert
313	QD	Conduit (M20x1.5)	IP31	24VDC	873	873	20 W	Vert
314	QD	Conduit (M20x1.5)	IP31	12VDC	1644	1644	20 W	Vert
320	QD	Conduit (½" NPSC)	IP31	200/240V 50/60Hz	148/143	105/94	23.1 VA	Vert
321	QD	Conduit (½" NPSC)	IP31	100/120V 50/60Hz	234/255	180/152	19.8 VA	Vert
322	QD	Conduit (½" NPSC)	IP31	24V 50/60 Hz	1338/1096	963/716	23.1 VA	Vert
323	QD	Conduit (½" NPSC)	IP31	24VDC	873	873	20 W	Vert
324	QD	Conduit (½" NPSC)	IP31	12VDC	1644	1644	20 W	Vert
330	QT2	Vis/cosse	N/A	200/240V 50/60Hz	148/143	105/94	23.1 VA	Violet
331	QT2	Vis/cosse	N/A	100/120V 50/60Hz	234/255	180/152	19.8 VA	Violet
332	QT2	Vis/cosse	N/A	24V 50/60 Hz	1338/1096	963/716	23.1 VA	Violet
333	QT2	Vis/cosse	N/A	240VDC	94	94	24 W	Violet
334	QT2	Vis/cosse	N/A	110VDC	212	212	24 W	Violet
335	QT2	Vis/cosse	N/A	48VDC	429	429	20 W	Violet
336	QT2	Vis/cosse	N/A	24VDC	873	873	20 W	Violet
337	QT2	Vis/cosse	N/A	12VDC	1644	1644	20 W	Violet
338	QT2	Vis/cosse	N/A	12VDC	2500	2500	30 W	Orange
340	QF	Fils noyés	IP64	200/240V 50/60Hz	1338/1096	963/716	23.1 VA	Violet
341	QF	Fils noyés	IP64	100/120V 50/60Hz	94	94	19.8 VA	Violet
342	QF	Fils noyés	IP64	24V 50/60 Hz	212	212	23.1 VA	Violet
343	QF	Fils noyés	IP64	24VDC	873	873	20 W	Violet
344	QF	Fils noyés	IP64	12VDC	1644	1644	20 W	Violet
348	QF	Fils noyés	IP64	12VDC	2500	2500	30 W	Orange
349	QF	Fils noyés	IP64	36V 50Hz	555	350	15.6 VA	Violet

Fiche technique
RCA3D Pilote à distance

Pilote à distance avec bobine permettant de contrôler la mise en marche des vannes à membrane du dépoussiéreur



Adéquate pour

Toutes les vannes à membrane des dépoussiéreurs Goyen.

Installation

Préparez le trou de pilote montant dans le panneau à 19,3/19,4 Ø (Ø 0,760"). L'épaisseur du panneau doit excéder 1,5mm (0,062"). Assurez-vous que l'anneau est en place avant de resserrer le contre-écrou. Installez de préférence les pilotes avec la bobine au-dessus. Pour un fonctionnement fiable, assurez-vous que la tension fournie est comprise entre -10 % et +15 % de la tension de la bobine. Remplacez les composants tous les millions de cycles, référez-vous à la section pièces de rechange.)

Construction

- Body: Aluminium (moulé sous pression)
- Virole: 304 SS
- Armature: 430FR SS
- Joints: Nitrile
- Contre-écrou: acier doux passivé au zinc
- Vis: 302 SS
- Pince: acier doux (nickelé)

Fonctionnement

Recommandé pour une plage: 50-500ms
Temps recommandé entre les impulsions: 1 minute ou plus

Approbations

- C-Tick
- EMC (89/336/CE)

Options

Aucune

Dimensions and poids

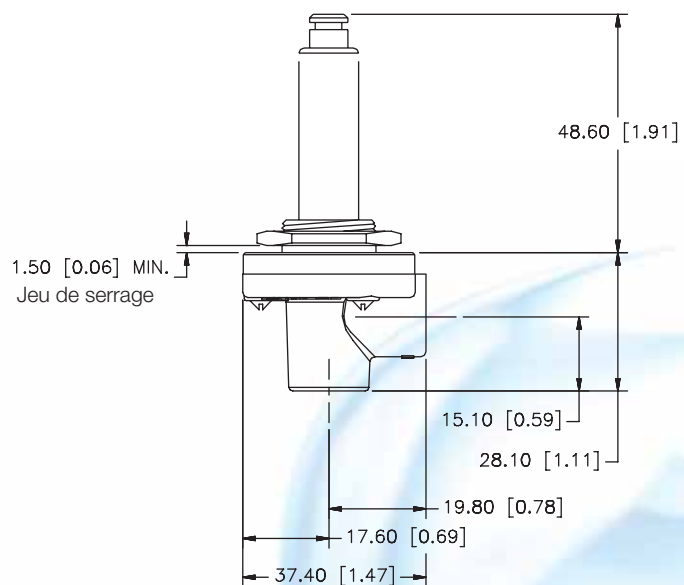
(Dimensions en mm et pouces)

Série

RCA3D0, RCA3D1 (pas de bobine)

Poids

0.174 kg/0.384 lb



Performance du produit

Débit	Pression de travail maximale	Pression de travail minimale	Température min	Température max	Fluide utilisé
0.32 Cv	860 kPa	0 kPa	-40°C	82°C	Air ou gaz inerte
0.27 Kv	125 psi	0 psi	-40°F	180°F	

Code de commande*

Modèle	Type de filetage	Taille d'orifice
RCA3D0-...	1/8" NPT	3.2mm (0.126")
RCA3D1-...	1/8" BSPP	3.2mm (0.126")

*Veuillez vous référer aux données techniques du produit de la série Q bobine pour des informations sur les caractéristiques électriques et pour compléter le code de commande.
Ex: Pilote à distance 1/8" NPT avec bobine 240VAC = RCA3D0-300

Pièce de rechange

- K0380 Joint de rechange, armature, kit de ressort et virole
- K0384 Comme ci-dessus en viton.

Code de commande et caractéristiques électriques

3D0 Series = 1/8" NPT

Modèle	Type de connexion	Classe de protection	Tension	Puissance
3D0-300	DIN 43650A	IP64	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D0-301	DIN 43650A	IP64	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D0-302	DIN 43650A	IP64	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D0-303	DIN 43650A	IP64	110VDC	24 W
3D0-304	DIN 43650A	IP64	48VDC	20 W
3D0-305	DIN 43650A	IP64	24VDC	20 W
3D0-306	DIN 43650A	IP64	12VDC	20 W
3D0-310	Conduit (M20x1.5)	IP31	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D0-311	Conduit (M20x1.5)	IP31	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D0-312	Conduit (M20x1.5)	IP31	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D0-313	Conduit (M20x1.5)	IP31	24VDC	20 W
3D0-314	Conduit (M20x1.5)	IP31	12VDC	20 W
3D0-320	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D0-321	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D0-322	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D0-323	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	24VDC	20 W
3D0-324	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	12VDC	20 W
3D0-330	Screw / spade	N/A	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D0-331	Screw / spade	N/A	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D0-332	Screw / spade	N/A	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D0-333	Screw / spade	N/A	240VDC	24 W
3D0-334	Screw / spade	N/A	110VDC	24 W
3D0-335	Screw / spade	N/A	48VDC	20 W
3D0-336	Screw / spade	N/A	24VDC	20 W
3D0-337	Screw / spade	N/A	12VDC	20 W
3D0-340	Flying Lead	IP64	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D0-341	Flying Lead	IP64	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D0-342	Flying Lead	IP64	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D0-343	Flying Lead	IP64	24VDC	20 W
3D0-344	Flying Lead	IP64	12VDC	20 W

3D1 Series = 1/8" BSPP

3D1-300	DIN 43650A	IP64	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D1-301	DIN 43650A	IP64	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D1-302	DIN 43650A	IP64	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D1-303	DIN 43650A	IP64	110VDC	24 W
3D1-304	DIN 43650A	IP64	48VDC	20 W
3D1-305	DIN 43650A	IP64	24VDC	20 W
3D1-306	DIN 43650A	IP64	12VDC	20 W
3D1-310	Conduit (M20x1.5)	IP31	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D1-311	Conduit (M20x1.5)	IP31	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D1-312	Conduit (M20x1.5)	IP31	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D1-313	Conduit (M20x1.5)	IP31	24VDC	20 W
3D1-314	Conduit (M20x1.5)	IP31	12VDC	20 W
3D1-320	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D1-321	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D1-322	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D1-323	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	24VDC	20 W
3D1-324	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	12VDC	20 W
3D1-330	Screw / spade	N/A	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D1-331	Screw / spade	N/A	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D1-332	Screw / spade	N/A	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D1-333	Screw / spade	N/A	240VDC	24 W
3D1-334	Screw / spade	N/A	110VDC	24 W
3D1-335	Screw / spade	N/A	48VDC	20 W
3D1-336	Screw / spade	N/A	24VDC	20 W
3D1-337	Screw / spade	N/A	12VDC	20 W
3D1-340	Flying Lead	IP64	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3D1-341	Flying Lead	IP64	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3D1-342	Flying Lead	IP64	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3D1-343	Flying Lead	IP64	24VDC	20 W
3D1-344	Flying Lead	IP64	12VDC	20 W

Notes : RCA3D0-305 est un pilote à distance de RCA3D avec des fils de 1/8" TNP et un raccordement de 24VDC DIN43650A.
RCA3D1-331 est un pilote à distance de RCA3D avec les fils de 1/8" BSPP et l'enroulement de vis de la cosse 110/240VAC

Fiche technique
Vanne pilote 3DS

Vanne pilote avec silencieux intégral et jupe de protection contre la poussière à monter directement sur la vanne à membrane du dépoussiéreur



3DS-0



3DS-300 à
3DS-306



3DS-310 à
3DS-324

Adéquate pour

Uniquement les vannes de dépoussiéreurs RCAC20T3, RCAC20ST3, RCAC20DD3, RCAC20FS3, RCAC25T3, RCAC25DD3, RCAC25FS3.

Installation

Assurez-vous que la bague O est montée sur le couvercle de la vanne à membrane. Prendre la jupe de protection, resserrez le pilote 3DS sur le couvercle de la vanne à membrane. Pour un fonctionnement fiable, assurez-vous que la tension est comprise entre -10 % et +15 % de la tension de la bobine. La bobine est libre de tourner sur la vanne. Le filetage 3DS correspondra aux orifices 1/8 BSP T, 1/8 BSP P et 1/8 NPT. Remplacez les composants pilotes tous les millions cycles, voir la section pièces de rechange.

Construction

Corps: Al 2011-T3
Virole: 302 SS
Armature: 430FR SS
Encapsulation: PA-6
Isolation: Classe B/130°C
Joints: Nitrile
Protecteur: PA-6

Fonctionnement

Recommandé pour une plage: 50-500ms
Temps recommandé entre les impulsions: 1 minute ou plus

Approbations

- C-Tick
- EMC (89/336/CE)

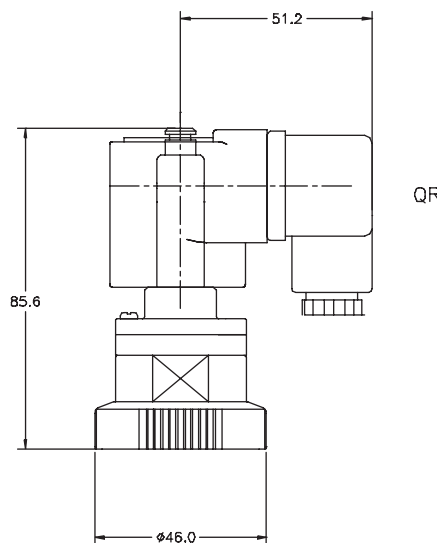
Options

Aucune

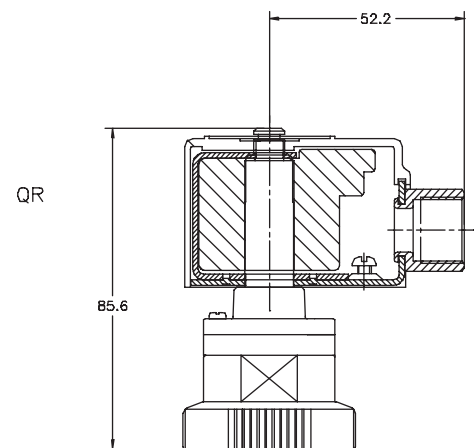
Dimensions and poids

(Dimensions en mm et pouces)

Série	Poids
3DS-0	0.096 kg / 0.211 lb
3DS-300 à 3DS-306	0.246 kg / 0.542 lb
3DS-310 à 3DS-324	0.266 kg / 0.586 lb



3DS-300 à 3DS-306



3DS-310 à 3DS-324

Performance du produit

Débit	Pression de travail maximale	Pression de travail minimale	Température min	Température max	Fluide utilisé
0.32 Cv	860 kPa	0 kPa	-40°C	82°C	Air ou inert gas
0.27 Kv	125 psi	0 psi	-40°F	180°F	

Pièce de rechange

- K0380 Joint de rechange, armature, kit de ressort et virole
- K0384 Comme ci-dessus en viton.

Code de commande et caractéristiques électriques

Modèle	Type de connexion	Classe de protection	Tension	Puissance
3DS-300	DIN 43650A	IP64	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3DS-301	DIN 43650A	IP64	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3DS-302	DIN 43650A	IP64	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3DS-303	DIN 43650A	IP64	110VDC	24 W
3DS-304	DIN 43650A	IP64	48VDC	20 W
3DS-305	DIN 43650A	IP64	24VDC	20 W
3DS-306	DIN 43650A	IP64	12VDC	20 W
3DS-310	Conduit (M20x1.5)	IP31	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3DS-311	Conduit (M20x1.5)	IP31	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3DS-312	Conduit (M20x1.5)	IP31	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3DS-313	Conduit (M20x1.5)	IP31	24VDC	20 W
3DS-314	Conduit (M20x1.5)	IP31	12VDC	20 W
3DS-320	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	200/240V 50/60Hz	23.1 VA
3DS-321	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	100/120V 50/60Hz	19.8 VA
3DS-322	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	24V 50/60 Hz	23.1 VA
3DS-323	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	24VDC	20 W
3DS-324	Conduit (1/2" NPSC)	IP31	12VDC	20 W

Fiche technique: NEMA4/Raintight/ ATEX
 II 3 D G Boîtiers pour vannes pilotes
 moulés sous pression (5, 8, 12 vannes)

Boîtiers en aluminium moulé sous pression pour vannes pilotes Goyen RCA3D, disponibles en option avec un réchauffeur anti-condensation



3-5V Boîtier



3-8V Boîtier



3-12V Boîtier

Adéquate pour

Catégorie ATEX 3 D & G, et toute autre application non dangereuse, pour le pilotage des vannes à membrane.

Installation

Assurez-vous que le dispositif n'est pas alimenté avant d'ouvrir le boîtier. Ces boîtiers sont tous fournis avec les communs des bobines précâblés. Pour un fonctionnement fiable, assurez-vous que la tension d'alimentation est comprise entre -10% et +15 % de la tension de la bobine.

Pour garantir la performance NEMA4, assurez-vous que le joint d'étanchéité est en place en refermant le couvercle sur la base du boîtier. Remplacez les composants tous les millions de cycles, référez-vous à la section pièces de rechange.

Construction

Corps: Aluminium (moulé sous pression)
 Corps de pilote: Aluminium (moulé sous pression)
 Virole: 302 SS
 Armature: 430FR SS
 Joints: Nitrile
 Vis: 302 SS
 Pince: acier doux (nickelé)
 Type de filetage du pilote: PA-6
 Type de filetage pour l'entrée du conduit: PA-6

Fonctionnement

Recommandé pour une plage: 50-500ms
 Temps recommandé entre les impulsions: 1 minute ou plus

Options

Aucune

Performance du produit

Débit	Pression de travail maximale	Pression de travail minimale	Température min	Température max	Fluide utilisé
0.32 Cv	860 kPa	0 kPa	-40°C	82°C	Air ou
0.27 Kv	125 psi	0 psi	-40°F	180°F	gaz inerte

Référez-vous aux données techniques du produit de la bobine série Q pour des informations détails sur la performance électrique.

Approbations

- C-Tick
- EMC (89/336/CE)

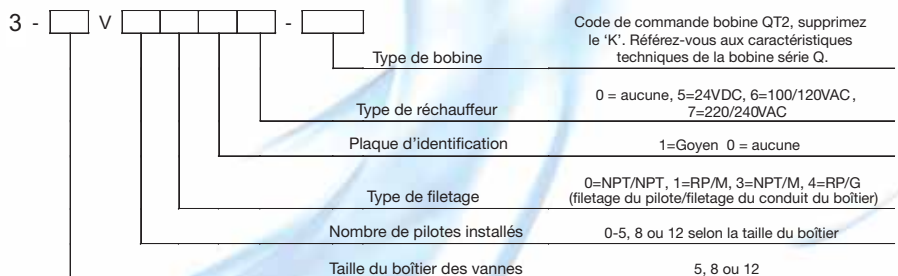
Options

Aucune

Pièce de rechange

K0380 Joint de rechange, armature, kit de ressort et virole
 K0384 Comme ci-dessus en viton
 RCA3D0-*** Assemblage du pilote de rechange
 RCA3D1-*** Référez-vous aux données techniques du pilote à distance RCA3D

Code de commande

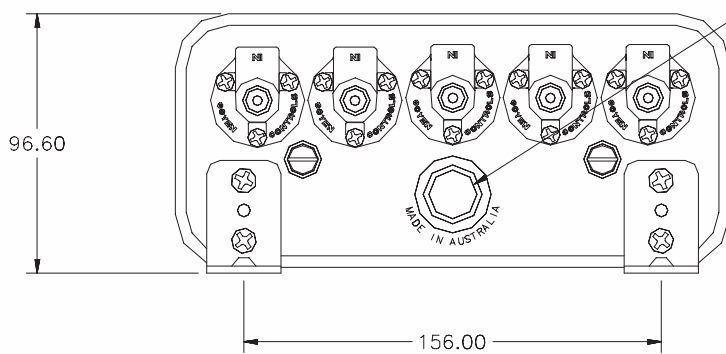
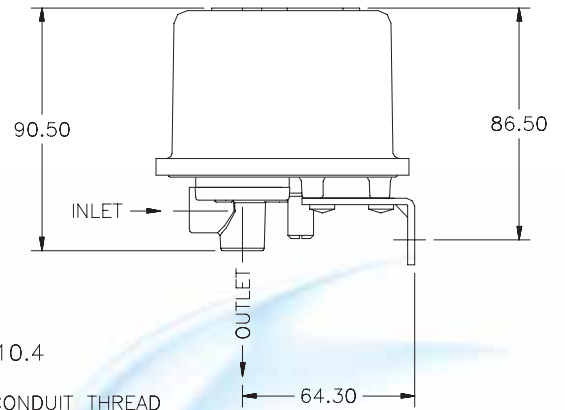
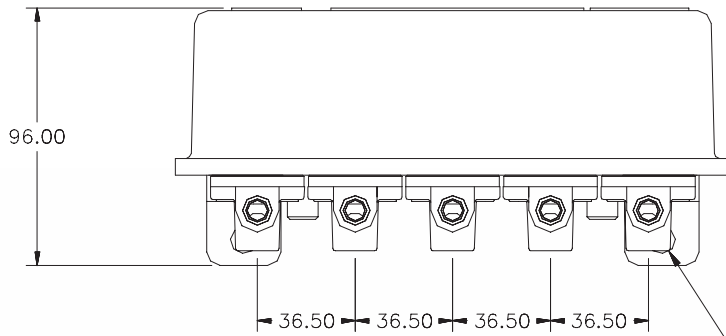
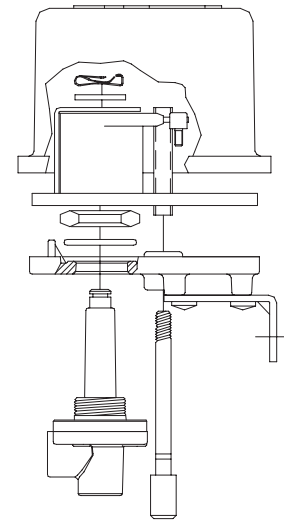
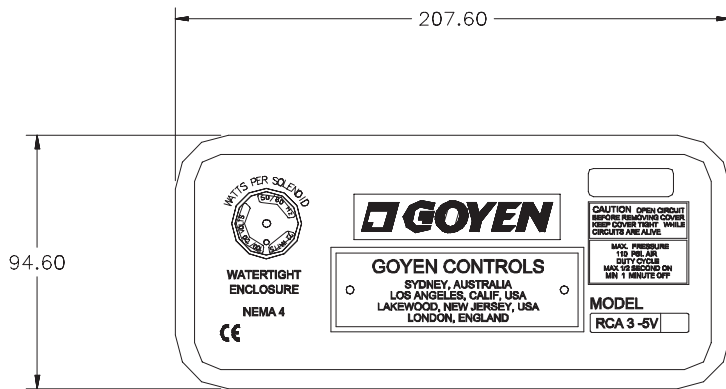


Exemple: 3-8V6010-330 Boîtier de 8 pilotes, équipé de 6 pilotes avec filetage NPT et un filetage du coffret NPT, plaque d'identification Goyen, pas de réchauffeur et des bobines de 220/240VAC 50/60Hz.

Il faut noter que les boîtiers sont précâblés seulement avec les bobines de type QT2
 * = réchauffeurs actuellement non disponibles dans les clôtures 3-5V5 et 3-12V12

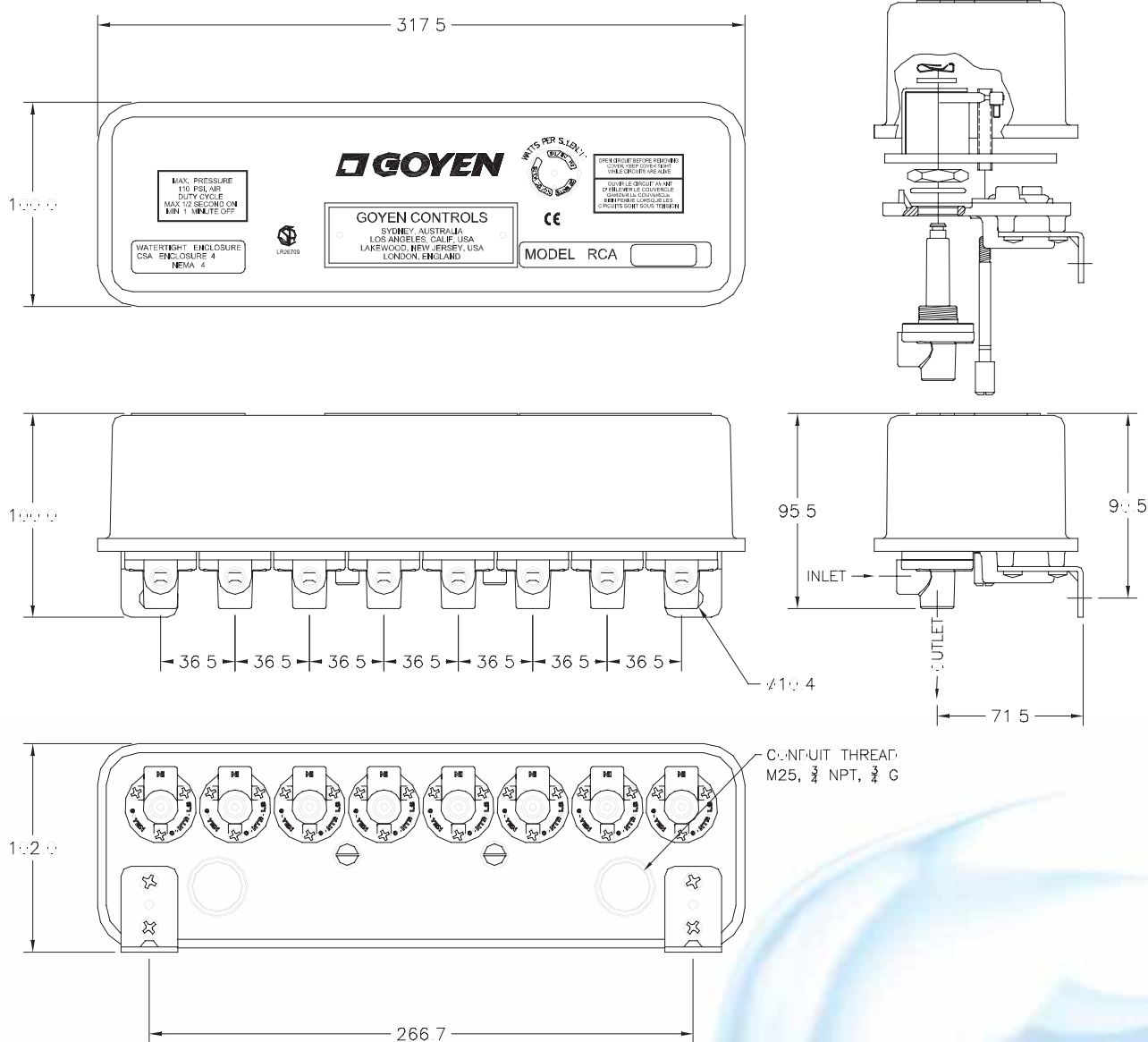
Dimensions and poids

(Dimensions en mm et pouces)



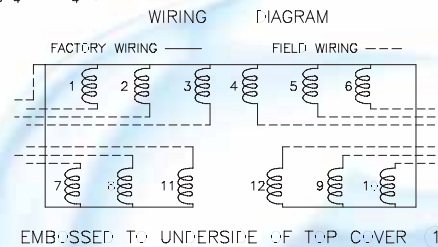
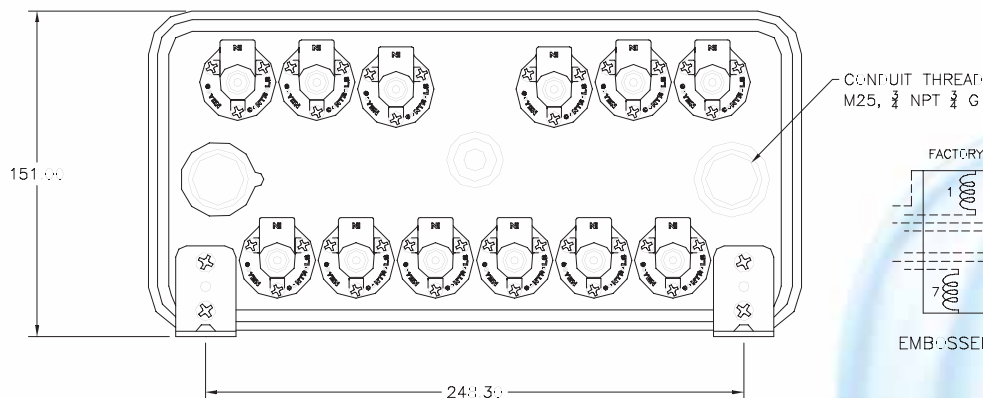
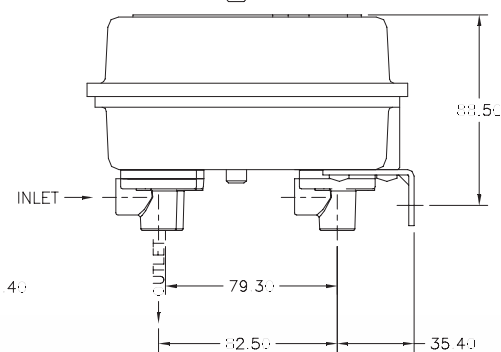
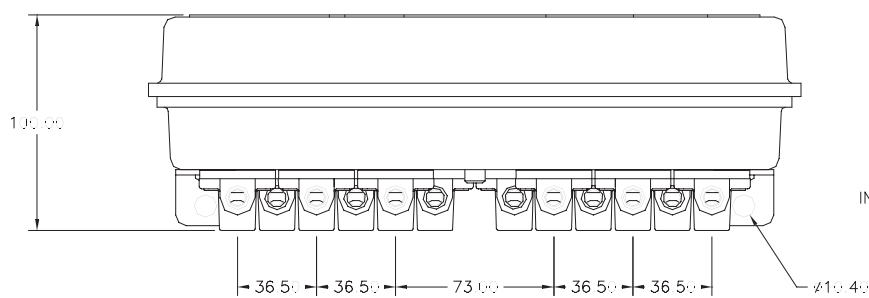
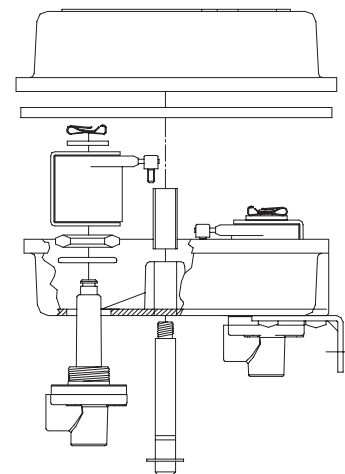
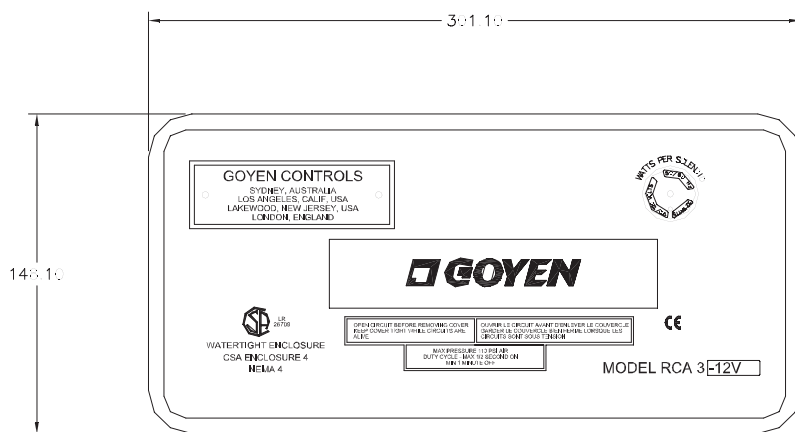
Série 3-5V5

Masse = 0.814 Kg + 0.174 Kg par vanne pilote installée
(1.795 lb + 0.384 lb par vanne pilote installée)



Série 3-8V8

Masse = 1.280 Kg + 0.174 Kg par vanne pilote installée
 (2.820 lb + 0.384 lb par vanne pilote installée)



Série 3-12V12

Masse = 1.574 Kg + 0.174 Kg par vanne pilote installée
(3.470 lb + 0.384 lb par vanne pilote installée)



Australia

Head Office
Goyen Controls Co Pty Ltd
268 Milperra Road
Milperra, NSW 2214

Telephone: 1800 805 372
Facsimile: 1300 658 799

Queensland
Telephone: 1800 805 372
Facsimile: 1300 658 799

Victoria
Telephone: 1800 805 372
Facsimile: 1300 658 799

South Australia
Telephone: 1800 805 372
Facsimile: 1300 658 799

Western Australia
Telephone: 1800 805 372
Facsimile: 1300 658 799

Asia

Goyen Controls Co Pty Ltd
Shanghai Representative Office
1209 Greenland Business Centre
1258 Yu Yuan Road
Shanghai PC200050
CHINA

Telephone: +86 21 5239 8810
Facsimile: +86 21 5239 8812

Goyen Controls Co Pty Ltd
73-M Jalan Mega Mendung
Kompleks Bandar OUG
58200 Kuala Lumpur MALAYSIA

Telephone: +60 37 987 6839
Facsimile: +60 37 987 7839

Office: Singapore
Tel/Facsimile: +65 6457 4549

USA

Goyen Valve Corporation
1195 Airport Road
Lakewood
New Jersey 08701
USA

Telephone: +1 732 364 7800
Facsimile: +1 732 364 1356

Europe

Goyen Controls Co UK Ltd
Unit 3B Beechwood
Chineham Business Park
Basingstoke, Hampshire, RG24 8WA
UNITED KINGDOM

Telephone: +44 1256 817 800
Facsimile: +44 1256 843 164

Tyco Umwelttechnik GmbH
Im Petersfeld 6
D-65624 Altdiez
GERMANY

Telephone: +49 6432 95299 0
Facsimile: +49 6432 95299 24

Mecair S.r.l.
Via per Cinisello 97
20054 Nova Milanese
Milano,
ITALY

Telephone: +39 0362 3751
Facsimile: +39 0362 367279